

CWS/2/6

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 12 مارس 2012

اللجنة المعنية بمعايير الويبو

الدورة الثانية

جنيف، من 30 أبريل إلى 4 مايو 2012

اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.14

من إعداد الأمانة

مقدمة

1. عقب دعوة من المكتب الدولي، ناقش اجتماع الإدارات الدولية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات في الدورة التاسعة عشرة المنعقدة في الفترة من 8 إلى 10 فبراير 2012 مدى الرغبة في أن يقترح المكتب الدولي مراجعة معيار الويبو ST.14. وينبغي أن يكون الهدف هو استعراض التوصيات الواردة في الفقرة 14 من المعيار فيما يخص بعض رموز الفئات التي ينبغي أن توضع بجانب أي وثيقة (مراجع) يُستشهد بها في تقارير البحث، فضلاً عن النظر إن كان من الأنسب مواءمة معيار الويبو ST.14 مع الإصدار الأخير للمعيار الدولي ISO 690:2010 (المعلومات والوثائق - مبادئ توجيهية بشأن المراجع الببليوغرافية والاستشهادات من مصادر المعلومات). (ويرد معيار الويبو ST.14 على الرابط التالي: <http://www.wipo.int/export/sites/www/standards/en/pdf/03-14-01.pdf>).

2. وفي الوقت الذي أعربت فيه بعض الإدارات الدولية عن بعض التحفظات، أوصى اجتماع الإدارات الدولية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات بأن يقترح المكتب الدولي إنشاء فرقة عمل تابعة للجنة المعنية بمعايير الويبو للنظر في مراجعة معيار الويبو ST.14. وأوصى الاجتماع كذلك بأن يشمل مشروع ولاية فرقة العمل المذكورة جميع المسائل التي تدخل في نطاق ذلك المعيار، بما في ذلك تعريف فئات الاستشهادات والنسق الموصى به لتقديم سندات غير البراءات. (انظر الوثيقة PCT/MIA/19/11 والفقرة 40 من الوثيقة PCT/MIA/19/13).

رموز فئات معيار الويبو ST.14

3. يوصي الإصدار الحالي من معيار الويبو ST.14 بتصنيف الوثائق (المراجع) الوجيهة جدا والمستشهد بها في تقرير البحث حسب الحروف التالية:

- الفئة "X": لا يمكن اعتبار الاختراع المطلوب حمايته جديداً أو أنه ينطوي على نشاط ابتكاري عند الأخذ بالوثيقة بمفردها؛
 - والفئة "Y": لا يمكن اعتبار الاختراع المطلوب حمايته منطوياً على نشاط ابتكاري عند الجمع بين الوثيقة ووثيقة مماثلة أخرى واحدة أو أكثر، لأن ذلك الجمع بديهي لشخص من أهل المهنة.
4. وفيما يخص الوثائق (المراجع) الوجيهة بشكل خاص بالنسبة للنشاط الابتكاري، أعلن المكتب الأوروبي للبراءات عما يلي في نشرته الإخبارية رقم 2011/23:

"استشهادات الفئة 'I' المتاحة في السجل"

"دأب المكتب الأوروبي منذ مدة على استعمال استشهادات الفئة "I" – على الصعيد الداخلي وليس في تقارير البحث نفسها – للإشارة إلى الوثائق التي تثير شكوكاً في النشاط الابتكاري عند الأخذ بها بمفردها. ومنذ أغسطس، أتحنا هذه الفئة الجديدة للجمهور في السجل الأوروبي للبراءات."

مقتطف نموذجي من السجل الأوروبي للبراءات يبين وثائق الفئة "I" التي ترد تحت الفئة "X" في تقرير البحث الأوروبي.



European Patent Register

« About European Patent Register Other EPO online services ▾

Smart search Quick search Advanced search Help

EP2336101

About this file: EP2336101

Refine search XML ST36 Espacenet Submit observations Report error

EP 2336101 - Method of making 1,1-difluoroethane [Right-click to bookmark this link]

Status The application has been published
Database last updated on 12.12.2011

Most recent event 20.05.2011 Publication in section I.1 EP Bulletin published on

Applicant(s) For all designated states

Documents cited:

Search	[ID]
→ US3862995	
→ US6080899	
→ EP0712826	
→ US6242659	
by applicant	
→ US2749374	
→ US2749375	
→ US2745886	

5. وبالتالي، فحسب الممارسة الجاري بها العمل حالياً في المكتب الأوروبي للبراءات، يستمر الاستشهاد بالوثائق الوجيهة، عند الأخذ بها بمفردها، بالنسبة للنشاط الابتكاري في تقارير البحث تحت الفئة "X" وفقاً لمعيار الويبو ST.14، بيد أنه يمكن إتاحة معلومات أكثر تفصيلاً على الإنترنت عبر السجل الأوروبي للبراءات كما هو مبين أعلاه أو أنظمة أخرى من قبيل النظام الثلاثي المشترك للاستشهادات.

6. ويرى المكتب الدولي أنه من المفيد الآن التفريق في تقارير البحث بين الوثائق المستشهد بها على الجدة وتلك المستشهد بها نظراً لوجاهتها بالنسبة للنشاط الابتكاري عند الأخذ بها بمفردها، ذلك أن هذا التفريق سيساعد على توضيح الوجاهة الخاصة للوثائق المستشهد بها. وأضحى هذا التغيير مواتياً نظراً إلى الرغبة المتنامية في الحصول على تقارير البحث الوطنية والإقليمية والدولية بشأن طلبات البراءات المعنية في المكاتب الأخرى ودراستها. ويمكن الاطلاع على معلومات إضافية حول إدخال هذا التغيير على معيار الويبو ST.14 في الفقرات 4 و8 و9 من الوثيقة PCT/MIA/19/11.

7. ولذلك، يقترح المكتب الدولي إنشاء فرقة عمل تُعهد إليها مهمة استعراض معيار الويبو ST.14 بالاستناد إلى مشروع اقتراح أولي بشأن رموز فئات جديدة متعلقة بالجدة والنشاط الابتكاري على النحو التالي:

- الفئة "N": لا يمكن اعتبار الاختراع المطلوب حمايته جديداً عند الأخذ بالوثيقة بمفردها.
- الفئة "I": لا يمكن اعتبار الاختراع المطلوب حمايته منطوياً على نشاط ابتكاري عند الأخذ بالوثيقة بمفردها.
- الفئة "Y": لا يمكن اعتبار الاختراع المطلوب حمايته منطوياً على نشاط ابتكاري عند الجمع بين الوثيقة ووثيقة مماثلة أخرى واحدة أو أكثر، لأن ذلك الجمع يهين لشخص من أهل المهنة.
- الفئة "X": كان المعيار يوصي باستخدام هذه الفئة في السابق للإشارة إلى أن الاختراع المطلوب حمايته لا يمكن أن يعتبر جديداً أو لا يمكن أن يعتبر منطوياً على نشاط ابتكاري عند الأخذ بالوثيقة بمفردها. ولا ينبغي استخدام هذه الفئة مستقبلاً في تقارير البحث الجديدة وينبغي الاستعاضة عنها بالفئتين "N" و "I" الأكثر دقة.

8. ومن بين الفئات الأخرى التي تشير إلى الوثائق (المراجع) المستشهد بها من التقنية السابقة الوجيهة الأخرى، تعرّف الفقرة 14 من معيار الويبو ST.14 الفئات "E" و "O" و "P" كما يلي:

الفئة "E": وثيقة براءة سابقة كما هي محددة في القاعدة 1.33(ج) من اللائحة التنفيذية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات، ولكن نشرت في تاريخ الإيداع الدولي أو بعده؛

والفئة "O": وثيقة تشير إلى كشف شفوي أو استخدام أو عرض أو وسائل أخرى؛

والفئة "P": وثيقة نشرت قبل تاريخ الإيداع (تاريخ الإيداع الدولي في حالة معاهدة التعاون بشأن البراءات) ولكن بعد تاريخ الأولوية المطالب به في الطلب. وينبغي أن يكون الرمز "P" مصحوباً دائماً بإحدى الفئات "X" أو "Y" أو "A".

9. وكما جاء في الوثيقة PCT/MIA/19/11، يمكن النظر كذلك في تحسين التعاريف الواردة أعلاه للفئات "E" و "O" و "P". وترد في الفقرات من 10 إلى 15 أدناه التعليقات المدرجة في وثيقة اجتماع الإدارات الدولية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات بشأن رموز الفئات السالفة الذكر.

10. والهدف الأساسي للفتة "P" هو الإشارة إلى أن الفاحص سيحتاج إلى التمييز في صلاحية تاريخ أولوية الطلب المستشهد عليه بالوثيقة. وإذا نُشرت الوثيقة المستشهد بها في تاريخ أولوية الطلب موضع البحث، فلا أثر لها إذا كانت الأولوية صحيحة وتكشف عن موضوع الحماية، ولكن يمكن الاستشهاد بها على الجدة والنشاط الابتكاري إذا كانت الأولوية غير صحيحة. ولذلك، فإن أي وثيقة تُنشر في تاريخ الأولوية تؤول إلى فئة الوثائق المنشورة بعد تاريخ الأولوية ولكن قبل تاريخ الإيداع. ومن ثمة، فقد يكون من الأفضل تعريف الفتة كما يلي:

"الفتة "P": وثيقة منشورة قبل تاريخ الإيداع (تاريخ الإيداع الدولي في حالة معاهدة التعاون بشأن البراءات) ولكن في تاريخ الأولوية أو في تاريخ لاحق لتاريخ الأولوية المطلوب به في الطلب. وينبغي أن يكون الرمز "P" مصحوبا دائما بإحدى الفئات "X" أو "Y" أو "A"."

11. وثانيا، ينبغي أن يكون الرمز "P" مصحوبا دائما بإحدى الفئات "X" أو "Y" أو "A" (أو إحدى الفئتين الجديتين "I" أو "N" في حال الموافقة عليهما)، ولكن الأمر ليس كذلك بالنسبة للفئتين "O" و "E".

12. وعليه، ينبغي دائما تقديم تلك المعلومات عندما يتعلق الأمر بالفتة "O" على الأقل لأن الكشف الشفوي والعرض وفقا لمعظم القوانين الوطنية يُعتبران من التقنية السابقة التي يحتمل أن تكون وجيهة بالنسبة لكل من الجدة والنشاط الابتكاري شريطة أن يكون من الممكن إثبات مضمونها. وفي حين أن هذا ليس من التقنية السابقة بالمعنى الدقيق الوارد في تعريفات معاهدة التعاون بشأن البراءات، فإنه من المطلوب، رغم ذلك، تضمين تقرير البحث الدولي ذلك الكشف، وقد يبدو من المناسب ذكر طبيعة الواجهة المحتملة بالنسبة للكشف الشفوي بنفسه بدلا من ذكرها بالنسبة لأي وثيقة لاحقة لا يمكن الاستشهاد بها في حد ذاتها ولكنها تقدم أدلة على الكشف السابق.

13. وقد يكون من المحبذ كذلك المطالبة بذكر الفتة "X" أو "Y" أو "A" (أو الفتة "I" أو "N" في حال الموافقة عليهما) بجانب الفتة "E". ومعظم القوانين الوطنية لا تعتبر هذا الأمر ضروريا للاستخدام المحلي المحض لأن استشهادات الفتة "E" لا يمكن أن تكون وجيهة إلا لأغراض مماثلة للجدة بما يسمح بتضمين وثائق الفتة "X" (أو "N" في حالة الموافقة عليها). بيد أنه يمكن الاستشهاد بطلبات البراءات السابقة أيضا في بضع دول لأغراض النشاط الابتكاري، بما في ذلك عند الجمع بينها وبين وثائق أخرى. وبناء عليه، فمن أجل تقاسم تقارير البحث تقاسما فعلا قد يكون من المحبذ توضيح الواجهة المحتملة لوثيقة استشهاد من الفتة "E" فقط إذا كان ممكنا استبعاد وثائق الفتة "A" و "Y" أو الفتة "E" و "I" بسرعة لعدم وجاهتها في الدول التي لا يمكن الاستشهاد بها.

14. وفي الأخير، تتضمن المبادئ التوجيهية للبحث والفحص الدوليين بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات (الفقرة 67.16) ممارسة متفقا عليها يتعين بموجبها على الإدارات الدولية الاستشهاد بوثائق البراءات التي تحمل التاريخ نفسه حينما يجري البحث في الطلب الدولي والأخذ بالفتة "E" رغم أن هذه المسألة تخرج عن نطاق تعريف تلك الفتة. وهذا إجراء معقول من الناحية العملية لمساعدة المكاتب على تطبيق قوانينها لتفادي تكرار منح البراءات، ولكن لا أساس له سواء في التعليمات الإدارية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات أو في معيار الويبو ST.14 ولا توجد فئة يُصنف فيها هذا النوع من الوثائق. وقد يكون من المحبذ إما توسيع نطاق تعريف الفتة "E" وإما استحداث فئة جديدة خصيصا لهذا الغرض.

15. واللجنة مدعوة إلى إعطاء توجيهات للبت في إمكانية تعديل تعاريف رموز الفئات "E" و "O" و "P" في إطار اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.14.

المعيار الدولي ISO 690:2010

16. يرتبط المعيار الدولي ISO 690:1987 (الوثائق - المراجع الببليوغرافية - المضمون - الشكل والهيكل) والمعيار الدولي ISO 690-2:1997 (المعلومات والوثائق - المراجع الببليوغرافية - الجزء 2: الوثائق الإلكترونية أو أجزاء منها) ارتباطاً بالإصدار الحالي لمعيار الويبو ST.14 الذي راجعه للمرة الأخيرة في سنة 2008 ما كان يعرف سابقاً بالفريق العامل المعني بالمعايير والوثائق. وسحب المعياران الدوليان ISO 690 المذكوران واستُبدلا بمعيار دولي أحدث ISO 690:2010 (المعلومات والوثائق - مبادئ توجيهية بشأن المراجع الببليوغرافية والاستشهادات من مصادر المعلومات).

17. ويتيح المعيار الدولي ISO 690:2010 نهجا أكثر تناسقا للاستشهاد بسندات غير البراءات مقارنة بالإصدارات السابقة التي استندت إليها الفئات المتعددة لسندات غير البراءات المستشهد بها في إطار معيار الويبو ST.14. وإن كان من الواضح أن المعايير التي يتضمنها للاستشهاد بوثائق البراءات أقل فائدة لتقارير بحث البراءات مقارنة بالمعايير السارية، فقد يكون من المحبذ تقييم ضرورة اعتماد التوصيات المرتبطة بسندات غير البراءات أو الأخذ ببعض منها لتحسين توصيات معيار الويبو ST.14.

اقتراح

18. من المنتظر تقديم اقتراح لمراجعة فئات الاستشهادات لتعتمده اللجنة المعنية بمعايير الويبو في سنة 2013 شريطة أن توافق اللجنة على استحداث المهمة وإنشاء فرقة العمل. ومن المقرر أن يشمل ذلك استعراضا للنسق الموصى به بالنسبة لسندات غير البراءات المستشهد بها استنادا إلى المعيار الدولي ISO 690:2010، ومن الوارد جدا أن يطول عمل فرقة العمل لأكثر من عام. وفي هذه الحالة، ينبغي فتح المجال أمام فرقة العمل لتقديم اقتراحات بشأن موضوع فئات الاستشهادات إلى اللجنة المعنية بمعايير الويبو لتعتمدها في سنة 2013 كمرحلة أولى وأن تقدم اقتراحات بشأن نسق سندات غير البراءات المستشهد بها إلى دورة لاحقة.

19. وبناء على ما سبق، يقترح المكتب الدولي أن تنظر اللجنة المعنية بمعايير الويبو في ما يلي وأن توافق عليه:

(أ) استحداث مهمة جديدة بالمواصفات التالية:

"مراجعة معيار الويبو ST.14:

"1" إعداد اقتراح بشأن مراجعة رموز الفئات المنصوص عليها في الفقرة 14 من معيار الويبو ST.14 مع مراعاة التعليقات ومشروع الاقتراحات الواردة في الفقرة 7 والفقرات من 10 إلى 14 من الوثيقة CWS/2/6.

"2" ودراسة ما إذا كان من المناسب مراجعة توصيات تحديد سندات غير البراءات المستشهد بها من أجل مواءمة معيار الويبو ST.14 مع المعيار الدولي ISO 690:2010 (المعلومات والوثائق - مبادئ توجيهية بشأن المراجع الببليوغرافية والاستشهادات من مصادر المعلومات) وإعداد اقتراح بذلك الشأن إذا تبين أن تلك المراجعة ملائمة."

(ب) وإنشاء فرقة عمل جديدة لأداء المهمة الجديدة؛

(ج) وإعطاء فرقة العمل الأولوية لما يلي: التركيز أولاً على استكمال مراجعة معيار الويبو ST.10/C فيما يخص التوصيات المتعلقة برموز الفئات، وينبغي بعد ذلك تقديم الاقتراح لتنظر فيه اللجنة المعنية بمعايير الويبو وتوافق عليه

في دورتها التي ستعقد في سنة 2013. وينبغي لفرقة العمل أن تقدم نتائج الدراسة، وأي اقتراح محتمل، بشأن تحديد سندات غير البراءات المستشهد بها والمعياري الدولي ISO 690:2010 في دورة لاحقة للجنة وفقا لما تحرزه فرقة العمل من تقدم وما تتوصل إليه من اتفاقات؛

(د) وتعيين مشرفين على فرقة العمل بعد النظر في مدى ملاءمة تعيين مشرف عن كل شق من شقي المهمة.

20. وسيكون المكتب الدولي مستعدا للإشراف على فرقة العمل، إن طلب منه ذلك، من أجل إجراء مراجعة تقتصر على قضايا فئة الاستشهادات. بيد أن المكتب الدولي يرى أنه فيما يخص القضايا المتعلقة بنسق سندات غير البراءات المستشهد بها من الأفضل أن يتولى ممثل مكتب من المكاتب التي لها تجربة عملية أكبر في استخدام الاستشهادات المعروضة في تقارير البحث الإشراف على هذا الشق من المهمة.

21. إن اللجنة المعنية بمعايير الويبو مدعوة إلى ما يلي:

(أ) الإحاطة علما بالدعوة التي تقدم بها المكتب الدولي للنظر في مراجعة معيار الويبو ST.14 وبالمعلومات المعروضة في هذه الوثيقة؛

(ب) ودراسة نطاق المهمة المقترحة، أي البت في الحاجة إلى مراجعة النسق الموصى به لسندات غير البراءات المستشهد بها وفقا لتوصيات المعيار الدولي ISO 690:2010 كما هو مذكور في الفقرة 17 أعلاه، أو حصر المراجعة في فئات الاستشهادات فقط كما هو وارد في الفقرة 7 والفقرات من 10 إلى 14 أعلاه؛

(ج) والنظر في اقتراح استحداث مهمة مراجعة معيار الويبو ST.14 والموافقة عليه كما هو وارد في الفقرة 19(أ) أعلاه؛

(د) والنظر في إنشاء فرقة عمل جديدة والموافقة على ذلك لأداء المهمة الجديدة كما هو وارد في الفقرة 19(ب) أعلاه؛

(هـ) والنظر في الجدول الزمني للمهمة الجديدة والموافقة عليه كما هو وارد في الفقرة 19(ج) أعلاه؛

(و) وتعيين مشرف واحد أو أكثر على فرقة العمل كما هو وارد في الفقرتين 19(د) و20 أعلاه.

[نهاية الوثيقة]